

TDR100

Herramienta de lectura de banda de rodadura

Manual de usuario



LISTA DE CONTENIDOS

AVISOS IMPORTANTES.....	3
MEDIDAS DE SEGURIDAD.....	4
DISEÑO DE LA HERRAMIENTA	6
COLOCACIÓN DE LAS BATERÍAS	7
ENCENDIDO	8
CONEXIÓN A LA HERRAMIENTA TPMS A TRAVÉS DE UN NUEVO SERVICIO - MMY.....	9
REGISTRO.....	11
CALIBRACIÓN	11
USO CORRECTO DE LA HERRAMIENTA.....	12
TOMANDO UNA LECTURA DE LA BANDA DE RODAMIENTO.....	13
ESPECIFICACIONES TÉCNICAS	15

AVISOS IMPORTANTES

DEFINICIONES DE SEGURIDAD

Todos los mensajes de **Peligro, Advertencia, Importante** y **Nota** deben ser seguidos para su seguridad. Estos mensajes de seguridad tienen el siguiente formato:



PELIGRO: Significa que puede correr el riesgo de posible pérdida de vida.



ADVERTENCIA: Significa que puede correr el riesgo de daño corporal.

PRECAUCIÓN: Significa que corre el riesgo de dañar el vehículo o la herramienta.

Estos mensajes de seguridad cubren situaciones de las que Bartec tiene conocimiento. Bartec no puede conocer, evaluar ni aconsejar sobre todos los posibles peligros. Debe asegurarse de que cualquier condición o procedimiento de servicio que se encuentre no ponga en peligro su seguridad personal.

DERECHOS DE AUTOR

Ninguna parte de este manual puede ser reproducida, almacenada en un sistema de recuperación o transmitida, en ninguna forma ni por ningún medio, ya sea electrónico, mecánico, fotocopiado, grabado o de otro tipo, sin la autorización previa por escrito de Bartec.

AVISO LEGAL

Toda la información, ilustraciones y especificaciones contenidas en este manual de instrucciones técnicas se basan en la información más reciente disponible al momento de la publicación. Se reserva el derecho de hacer cambios en cualquier momento sin la obligación de notificar a ninguna persona u organización sobre dichas revisiones o cambios. Además, Bartec no será responsable de los errores contenidos en el suministro, el rendimiento o el uso de este material.

MEDIDAS DE SEGURIDAD

Lea atentamente las instrucciones de instalación y funcionamiento del manual del usuario. No permita que personal no calificado use este equipo. Esto evitará lesiones a personas y daños al equipo.

El lugar de trabajo debe estar seco, suficientemente iluminado y bien ventilado.

No olvides que respirar monóxido de carbono (inodoro) puede ser muy peligroso e incluso mortal.

CUANDO TRABAJE EN EL VEHÍCULO

- Use ropa adecuada y actúe de tal manera que evite accidentes industriales.
- Antes de comenzar, verifique que el cambio de marchas esté en punto muerto (o en PARK (P) si la transmisión es automática) y ponga el freno de mano, y verifique que las ruedas estén completamente bloqueadas.
- No fume ni use llamas desnudas cuando trabaje en un vehículo.
- Use gafas de seguridad para proteger sus ojos de la suciedad, el polvo o las astillas de metal.

ELIMINACIÓN DE EQUIPOS

- No deseche este equipo como residuos sólidos diversos, pero asegúrese de haberlo recogido por separado.
- La reutilización o el reciclaje correcto de los equipos electrónicos (AEE) es importante para proteger el medio ambiente y la salud humana.
- De acuerdo con la Directiva Europea WEEE 2012/16/UE, hay puntos de eliminación especiales disponibles para los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos.
- Los administradores públicos y los productores de equipos eléctricos y electrónicos están involucrados en facilitar la reutilización y recuperación de equipos eléctricos y electrónicos de desecho a través de estas actividades de recolección y el uso de arreglos de planificación apropiados.
- La eliminación no autorizada de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos está penada por la ley con las sanciones correspondientes.



BATERÍAS

- El TDR100 contiene 2 pilas AAA que son reemplazables.



ADVERTENCIA

- **PRECAUCIÓN:** Riesgo de incendio o explosión si se sustituye la batería por una de tipo incorrecto.
- Las baterías deben reciclarse o eliminarse adecuadamente. No deseche las baterías como parte de la eliminación normal de residuos.
- No arroje las baterías a un fuego abierto.

USO CORRECTO DE LA HERRAMIENTA

- No exponga la herramienta a una humedad excesiva.
- No utilice la herramienta cerca de fuentes de calor o emisiones contaminantes (estufas, hornos, etc.).
- No deje caer la herramienta.
- No permita que la herramienta entre en contacto con agua u otros líquidos.
- No abra la herramienta ni intente realizar operaciones de mantenimiento o reparación en ninguna pieza interna.
- Se recomienda conservar el embalaje y reutilizarlo si la herramienta se traslada a otro sitio.

GRADO 2 DE CONTAMINACIÓN

Solo se produce CONTAMINACIÓN no conductora, excepto que ocasionalmente se espera una conductividad temporal causada por la condensación.

AL USAR LA HERRAMIENTA, RECUERDE:

No someta la herramienta a interferencias magnéticas o eléctricas.

RECEPCIÓN, MANTENIMIENTO Y GARANTÍA:

Inspeccione la herramienta cuando se entregue. Los daños sufridos durante el envío no están cubiertos por la garantía. Bartec no aceptará responsabilidad alguna por daños materiales o corporales resultantes del uso inapropiado del producto, la falta de mantenimiento o las condiciones de almacenamiento incorrectas.

Bartec ofrece formación a los clientes que deseen adquirir los conocimientos necesarios para el uso correcto de sus productos.

Solo el personal autorizado por Bartec está permitido realizar cualquier reparación que sea necesaria. Esta herramienta está garantizada contra cualquier defecto de fabricación durante 12 meses a partir de la fecha de la factura (piezas y mano de obra) solo si el producto ha sido utilizado correctamente. El número de serie debe mantenerse legible y se debe conservar el comprobante de compra para su presentación en caso de ser solicitado.

Nombre del fabricante: Bartec Auto ID

Dirección del fabricante:

Unit 9 Redbrook Business Park

Wilthorpe Road

Barnsley

S75 1JN

Tel: +44 (0) 1226 770581

Representante autorizado: Bartec Auto ID GmbH

Dirección del representante autorizado: Bartec Auto ID GmbH

August-Thyssen-Str. 23-25

56070 Koblenz

Alemania

Tel: +49 (0) 261 988 886 82

LIMPIEZA:

Se recomienda limpiar la herramienta con un paño húmedo.

DISEÑO DE LA HERRAMIENTA

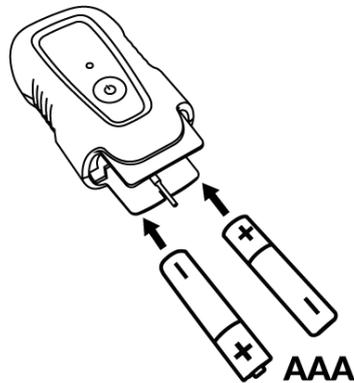


COLOCACIÓN DE LAS BATERÍAS



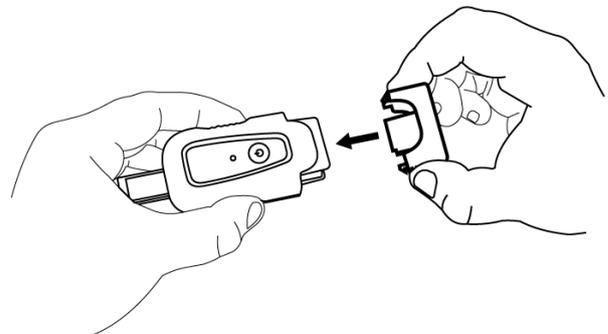
1. Retire la tapa del extremo presionando firmemente a cada lado de la tapa del extremo.

2. Tire hacia afuera para liberar la tapa del extremo de la herramienta.



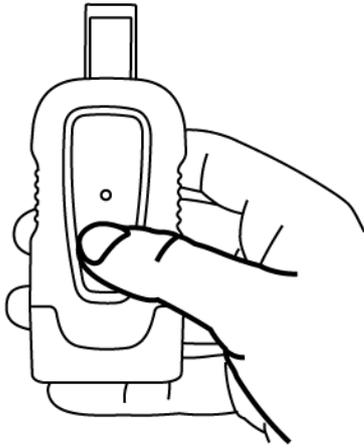
Inserte las baterías como se muestra en la ilustración.

4. Presione firmemente a cada lado de la tapa del extremo, alinee la carcasa y empuje hacia adentro hasta que encaje en su lugar.

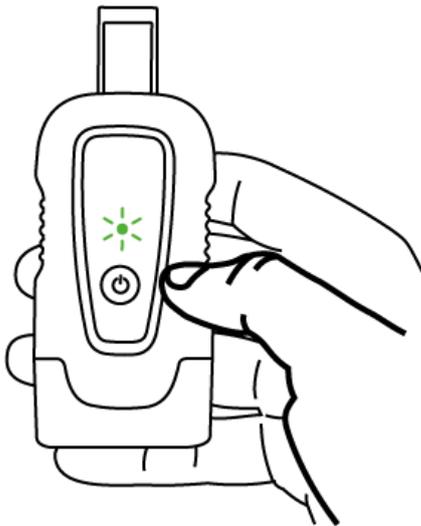


NOTA: la luz de la herramienta se iluminará en **ROJO** cuando la batería esté baja y parpadeará en **ROJO** cuando la batería esté críticamente baja. En este punto, se recomienda reemplazar las baterías.

ENCENDIDO



1. Pulse el botón POWER ON (encender).



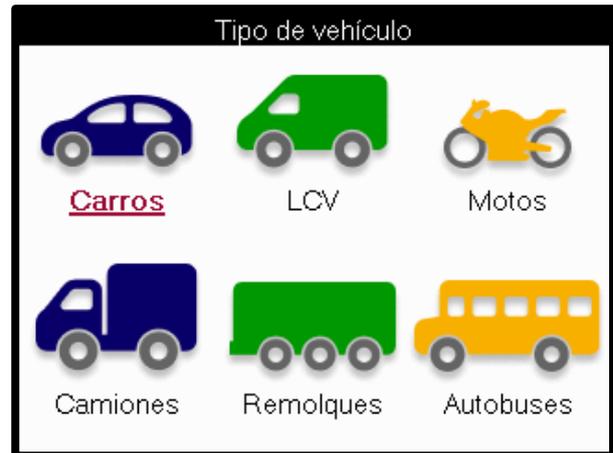
2. La luz VERDE de encendido se mostrará cuando esté encendida.

Tenga en cuenta que, para conservar la batería, la herramienta se apagará automáticamente si la lectura de la medición de la profundidad de la banda de rodadura no cambia durante un período de 30 segundos. En este caso, pulse el botón de encendido para volver a encender la herramienta.

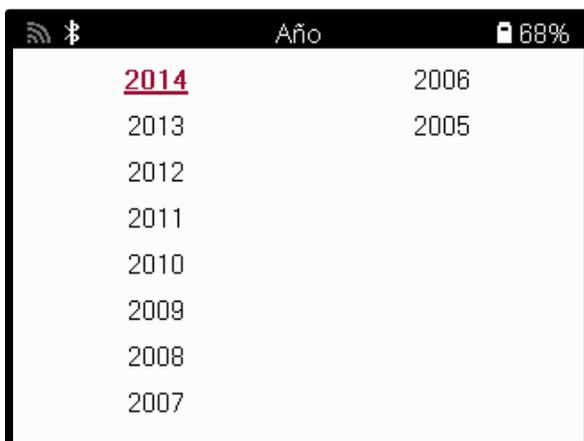
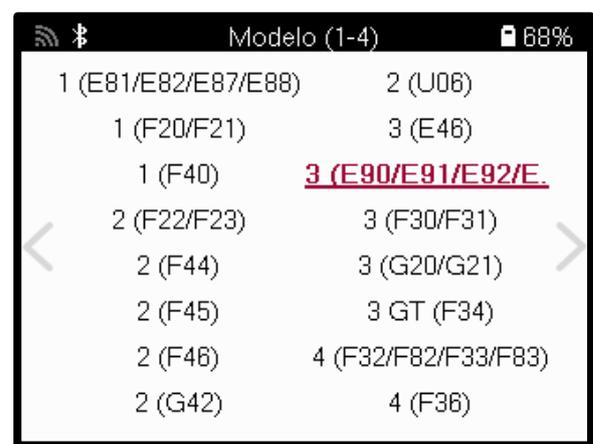
CONEXIÓN A LA HERRAMIENTA TPMS A TRAVÉS DE UN NUEVO SERVICIO - MMY

Asegúrese de que su herramienta TPMS tenga la versión 6.0 de software o superior. Si no es así, debe actualizar el software de su herramienta TPMS antes de poder realizar la conexión.

En la herramienta TPMS, seleccione la opción Nuevo servicio en la pantalla de inicio, seguida del tipo de vehículo.



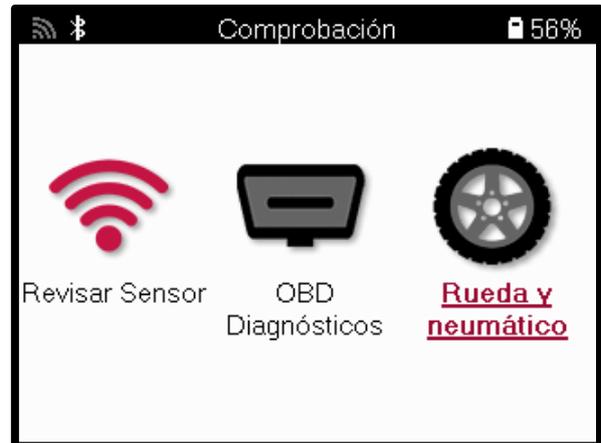
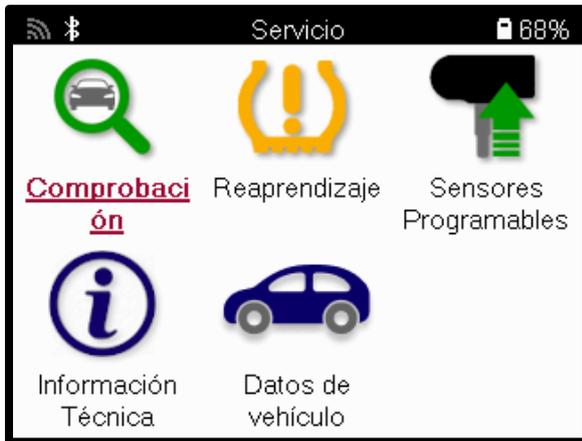
A continuación, seleccione su marca, modelo y año en las siguientes pantallas.



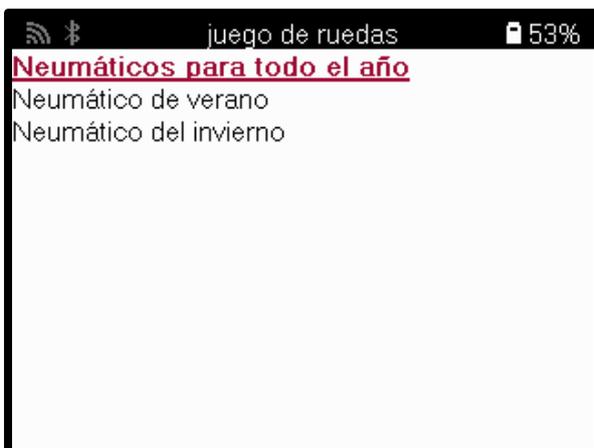
Dependiendo del vehículo en el que esté trabajando, es posible que se le pida que seleccione un calificador, como el sistema TPM indirecto o directo.



Esto te llevará a la pantalla de Servicio, donde deberás seleccionar la opción Comprobar seguida de la opción Ruedas y neumáticos.



Finalmente, deberá seleccionar con qué neumáticos está trabajando y luego estará listo para comenzar sus lecturas, encienda la herramienta Banda de rodadura. La herramienta Banda de rodadura se conectará automáticamente a la herramienta TMPS. Si tiene varias herramientas de banda de rodadura, verifique que el número de serie que se muestra coincida con la etiqueta en la parte posterior de la herramienta que está utilizando.



REGISTRO

Después de un servicio y la transferencia de datos, su herramienta se registrará automáticamente en la cuenta en la que está registrada su herramienta TPMS.

CALIBRACIÓN

Este mensaje aparecerá en la herramienta TPMS cuando utilice la herramienta por primera vez y cuando la herramienta necesite calibrarse.



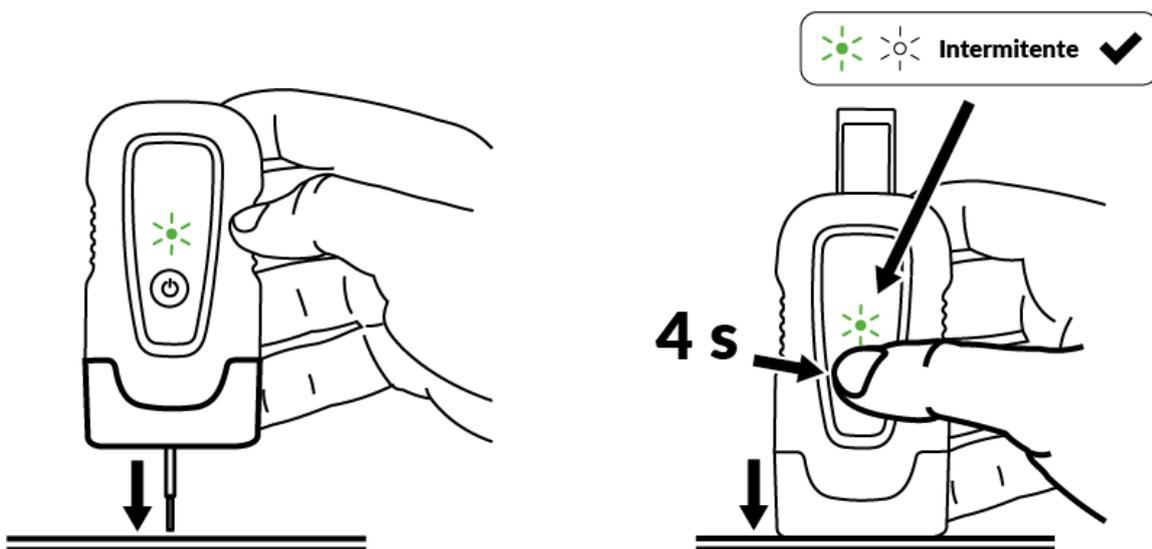
Se requiere calibración para proceder con la toma de medidas. Pulse Enter para seguir adelante.

Este mensaje aparecerá cuando pulse Intro en su herramienta TPMS.



Coloque el TDR100 sobre una superficie plana y presione completamente el pin. Mantenga pulsado el botón de encendido hasta que el LED parpadee.

Coloque la herramienta sobre una superficie plana, de modo que el pasador de la banda de rodadura esté presionado. Mantenga presionado el botón de encendido/apagado durante 4 segundos o hasta que la luz de encendido VERDE parpadee.



USO CORRECTO DE LA HERRAMIENTA

Antes de tomar una lectura de la banda de rodadura, asegúrese de empujar el pasador hacia afuera presionando el calibrador manual de la banda de rodadura hacia abajo.

Una vez que el pasador esté en su posición, presione la herramienta hacia abajo para que quede plana con respecto al neumático.



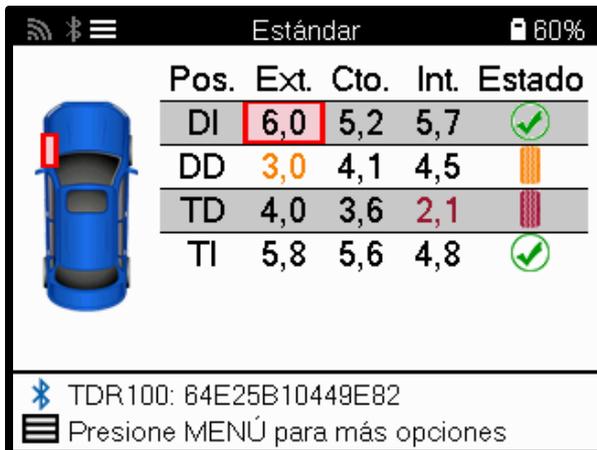
TOMANDO UNA LECTURA DE LA BANDA DE RODAMIENTO

Siga la secuencia indicada en la herramienta TPMS, comenzando en el neumático delantero izquierdo (LF). Coloque la herramienta correctamente en el borde exterior del trye, la herramienta emitirá UN PITIDO cuando se haya tomado la lectura. Después de leer, repita el proceso para cada posición.

El número de medidas de la banda de rodadura a tomar se puede cambiar de 3 a 1 dentro de la configuración de la banda de rodadura de la herramienta TPMS.



A medida que lea las profundidades de la banda de rodadura, la medición aparecerá en la pantalla de inspección de la banda de rodadura de la herramienta TPMS y almacenará los datos de la tienda de neumáticos y la información del cliente.



Las lecturas están codificadas por colores.

ROJO: la banda de rodadura del neumático es baja y se recomienda su reemplazo inmediato.

ÁMBAR: el neumático está desgastado y se recomienda reemplazarlo pronto.

VERDE - La banda de rodadura del neumático está bien.

Después de introducir la medida de cada rueda, se le pedirá que seleccione uno de los siguientes estados:

	Neumático dañado
	Rueda dañada
	Neumático liso
	Neumático Envejecido
	Condición cuestionable
	OK

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Entorno de funcionamiento	Temperatura 0°C - 40°C, Humedad: 20-55%
Entorno de almacenamiento	Temperatura: 10° C - 50° C, humedad: 20-60%
Dimensiones	115,6 x 46,3 x 27 mm
Peso (incluyendo baterías)	8g.
Voltaje de funcionamiento	2-3.6v
Requisitos de batería:	2 x AAA
Altitud de funcionamiento	3000m
Consumo eléctrico máximo	33 mW

Bandas de radiofrecuencia en las que funciona este equipo:
2,4 GHz - 1 mW de potencia máxima de salida.

Declaración UE de conformidad simplificada

Bartec Auto ID Ltd declara que este dispositivo cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones de la Directiva 2014/53/UE (RED).

El texto completo de la declaración de la UE de conformidad está disponible en el minorista:

<https://www.bartecautoid.com/pdf/declaration-of-ce-conformity-tdr100-english.pdf>